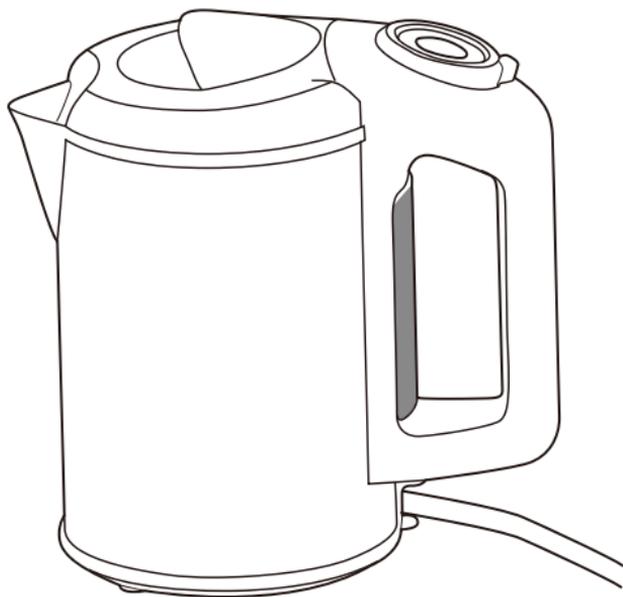


# **CROWN** LINE

## **STAINLESS STEEL KETTLE**

Model: DK-149

---



220-240V 50/60Hz 600W

Instruction Manual

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

Before using your kettle, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following.

### **READ ALL INSTRUCTION BEFORE USING**

To avoid damage to the kettle, or electric shock!

1. Don't immerse the kettle in water or other liquids.
2. If the kettle is overfilling, boiling water may be ejected.
3. If the supply cord is damaged. It must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. The kettle is not to be used if it has been dropped, or have visible signs of damage. Don't disassemble the kettle, take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassemble can cause a risk of electric shock when the kettle is used.

4. This kettle can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the kettle in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the kettle and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
5. This kettle can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience in a safe way and understand the hazards involved.  
Children shall not play with the appliance.
6. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.

7. Use this appliance only for its intended use. The kettle is only intended being used for boiling clean water.
8. Do not use outdoors.
9. Wipe the outside of the kettle with damp cloth.
10. The kettle must be used and rested on a stable surface.
11. The kettle must set to off before unplugged.
12. Grasp plug and pull to disconnect from an outlet.
13. Never yank the cord to disconnect from an outlet.
14. Never pull the cord to disconnect from an outlet.
15. Never plug or disconnect power cord with wet hand.
16. The kettle must be unplugged from the socket-outlet before pouring or filling water, or when not in use.
17. Don't filling water exceed maximum capacity.

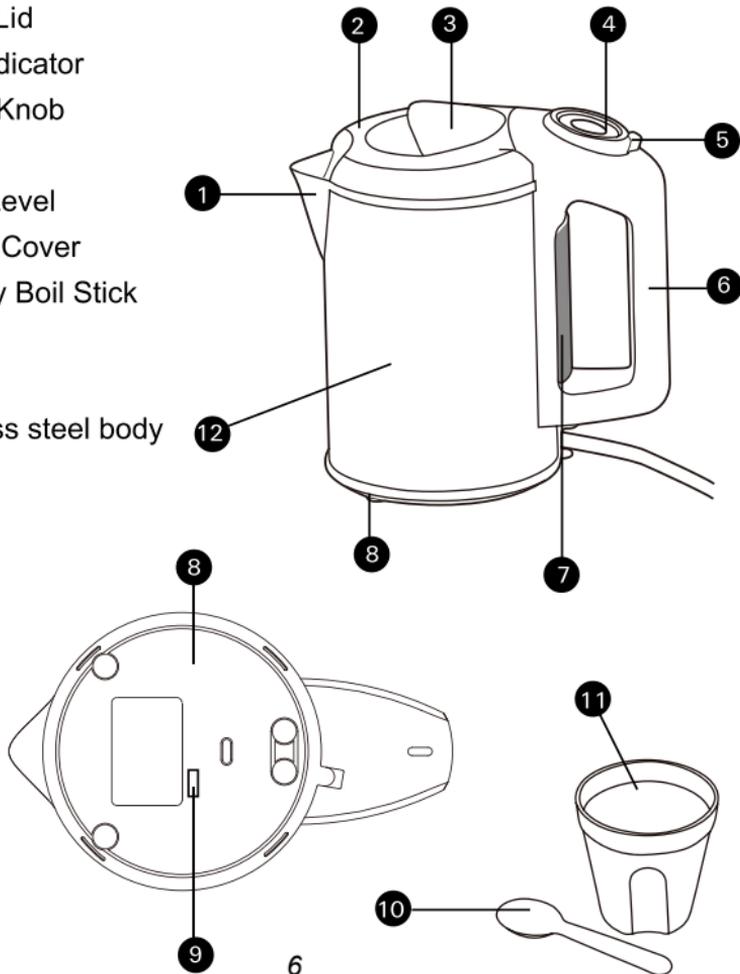
18. Don't filling water less than minimum capacity.
19. Keep away from children when use the kettle.
20. The kettle must not be left unattended while it is connected to supply mains.
21. Don't use another high wattage appliance on the same circuit.
22. If an extension cord is absolutely necessary, a cord of 10 ampere or more should be used. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or the kettle not to be trippen over.
23. To avoid hurt to person by steam and hot surface, when your kettle is to be boiling, or just auto cut off, don't touch or go above the lid, don't touch the stainless body.
24. Do not fill the kettle through the spout.

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL**

# GENERAL DESCRIPTION

Following pictures list the general features of the kettle. And you can easily know how to use the kettle after you read the OPERATION INSTRUCTIONS in next pages.

- 1 Plastic Body
- 2 Lid
- 3 Upper Lid
- 4 Heat Indicator
- 5 On/Off Knob
- 6 Handle
- 7 Water Level
- 8 Bottom Cover
- 9 Anti-Dry Boil Stick
- 10 Spoon
- 11 Cup
- 12 Stainless steel body



# **SPECIAL FUNCTION: Anti-Dry Boil**

## **Anti-Dry Boil Function:**

To prevent a chance of long time dry boil that when the user forget the kettle while it connecting a power supply and switch is on and no water in it. A usual kettle will keep circular dry boiling because it will reset to boil again when it cool down. When this kettle has dry boiled, it cut off the power and never reset before cool down and lifts it up. This function keeps your kettle's using life and safe electric power when you have done the mistaken operation.

Attention: This may have a chance, or the kettle is not cool down, it can't reset itself when you hold it up, you can reset manually by pulling Anti-Dry Boil Stick or holding the kettle up after it has been completely cooled down.

## **OPERATION INSTRUCTIONS**

Read all instructions carefully before use.

### **Prepare and use your kettle**

#### **● Fill your kettle**

1. Fill your kettle with tap water or purified water, you can fill it direct under a tap.
2. Don't fill water exceed the maximum content, otherwise water may splash out when water is boiling. (Fig. 1)
3. Don't overfill when filling water, otherwise water may go into the kettle, this may wet the electric components, damage the kettle or cause electric shock.
4. The best is use the attached cup to fill water, 1 full Fig.3 cup of water about 200ml, 2 cups of water is the suitable content.
5. Don't fill with water less than the minimum content.

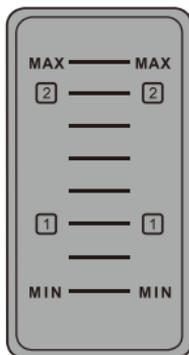


Fig.1

● To boil water

1. After filling with water, place your kettle on a stable horizontal table, and connect the power cord to the outlet. Hold the kettle handle by your right hand and push the grip of ON/OFF knob to “1” position by your thumb. Then, the knob will return to the middle position between “1” and “o” automatically after took off your thumb. Fig.2

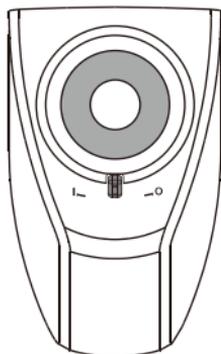


Fig.2

At this moment, On/off switch open, heating indicator light turn on, kettle start being heated up. (Fig.2)

**Note:** Do not push on/off knob heavily, or keep for an unnecessary time, release soon after the grip reach “I” position. Otherwise, it may damage the knob and impact on its working life.

2. Always let power cord on table instead of pendent off.
3. When your kettle is to be boiling, or just auto cut off, don't touch or go above the lid, and don't touch “stainless body”, the high temperature and steam may hurt you.
4. If heating is no need, push on/off knob to “O”. When a “click” sound provide, take off your thumb, the knob will return to the middle position between “I” and “o” automatically. The kettle stops being heated up.

**Note:** Hold the kettle firmly while operating on/off knob, otherwise knob may not be pushed or kettle may be overturned.

### ● **Enjoy your drinking**

1. Pour boiled water slowly to a cup, fast pouring can make water come out from unexpected place.
2. Don't pour water while your kettle still connect an outlet.

## Caring for your kettle

- After using your kettle, please empty it. Don't wash your kettle direct with water instead of using a wet cloth to wipe. Always store the appliance in a horizontal dry y place, and high enough to prevent children from touching it.
- Keep the kettle in original package box from manufacturer when you prepare to travel with the kettle. Original package box from manufacturer can avoid or reduce damage from pressure and colliding.
- Winding the cord to save place. (Fig.3)

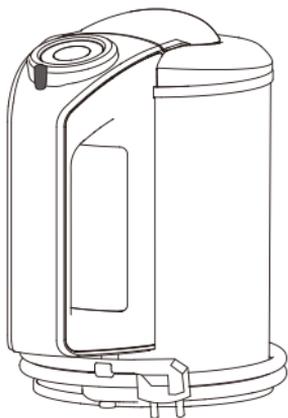


Fig.3

## **Descaling**

Descal the kettle regularly. With normal use, at least twice a year.

1. Fill the kettle up to graduation mark with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water. Switch on and wait for the appliance to switch off automatically.
2. Let the mixture remain inside the kettle overnight.
3. Throw the mixture away the next morning.
4. Fill the kettle with clean water up to graduation mark and boil again.
5. Throw away this boiled water to remove any remaining scale and vinegar.
6. Rinse the inside of the kettle with clean water.

# Trouble Shooting Guide

**NOTES:** If your kettle has any problem in using, don't try disassembling and repairing it. Please check as the following or send it to the nearest specified repair site, or return to the supplier.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Kettle not heat	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Haven't connect your kettle to a power outlet.</li><li>2. "Steam switch" is cut off</li><li>3. Electric component destroyed.</li><li>4. Anti-dry boil switch has been shut off.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Connect to a power outlet and sure the outlet working</li><li>2. Switch "steam switch Knob" and let it on.</li><li>3. Send the kettle to the specified repair site.</li><li>4. Hold the kettle up, it can reset.</li></ol>
On / Off Knob cannot auto-shut off when boiling	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No or enough water in your kettle.</li><li>2. Lid hasn't close completely.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Refill your kettle.</li><li>2. Re-close lid</li></ol>
Kettle leakage	Filled too much water or overflow.	Pour out all water and dry your kettle before refill.
Water can not be boiled or power off during boiling.	A large number of limescale was built up.	Descal the kettle as described in "descaling"

# CROWN LINE

" غلاية ماء "

موديل DK-149



الفولط التشغيلي: 230/115 فولط 60/50 هرتز الإستطاعة: 600 واط

## تعليمات التشغيل

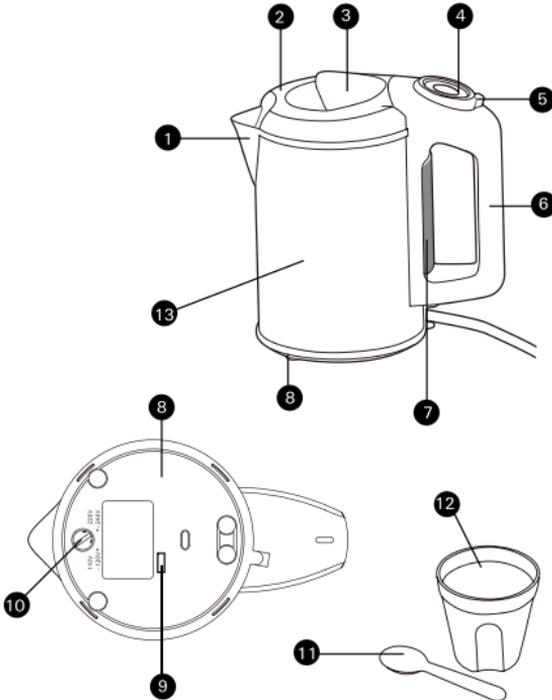
هذا الجهاز للإستخدام المنزلي فقط

## تعليمات السلامة:

- عند استخدام أي من الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائما إتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
1. قراءة كافة التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
  2. تأكد من توافق فولتية المأخذ الكهربائي مع الفولط التشغيلي للجهاز المذكور عليه لتجنب حدوث صدمات كهربائية أو حوادث.
  3. لتجنب حدوث صدمة كهربائية، لا تغمر الجهاز أو السلك بالماء.
  4. إن ملء الغلاية بالماء لمستوى أعلى من المسموح به سيتسبب في خروج الماء إلى الخارج عند الغليان.
  5. لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الحسية، الجسدية أو النفسية.
  6. أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، مالم يكونوا تحت إشراف الشخص المسؤول عن سلامتهم.
  6. يمكن للأطفال (8 سنوات فأكثر) أن يستخدموا الجهاز تحت الإشراف للتأكد من عدم لعبهم بللجهاز وبأنهم يفهمون كيفية الإستعمال والأخطار الناجمة عن إساءة الإستخدام.
  7. إحرص دائما على فصل الجهاز من التيار الكهربائي عند عدم استخدامه أو تنظيفه أو تحريكه.
  8. يستخدم هذا الجهاز في التطبيقات المنزلية وما يشابهها : مثل :
    - مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب و بيئات العمل الأخرى.
    - البيوت الزراعية.
    - من قبل الضيوف في الفنادق و الموتيلات وغيرها من البيئات السكنية.
  9. استخدام هذا الجهاز للغرض المقصود منه وهو غلي الماء النظف فقط.
  10. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
  11. للأجهزة التي تعمل على نوعين من الفولط المتناوب يجب التأكد من اختيار وضعية الجهد المناسب الصحيح قبل الإستخدام.
  12. مسح السطح الخارجي للغلاية بقطعة قماش مبللة .
  13. يجب استخدام الغلاية على سطح مستقر وثابت .
  14. يجب اختيار الوضع OFF قبل فصلها عن التيار تاكهربائي.
  15. أزل الفيش من المأخذ الكهربائي فقط. لاتشده من السلك وتأكد من أن يدك غير مبلولة.
  16. التأكد من أن الغلاية غير موصولة بالكهرباء قبل ملء أو صب الماء ، أو عندما لا تكون قيد الاستعمال .
  17. لا تملأ المياه إلى حد تجاوز الحد الأقصى.
  18. لا تملأ الماء أقل من الحد الأدنى.
  19. لا تستخدم الغلاية بالقرب من الأطفال.
  20. يجب ألا تترك الغلاية بدون مراقبة أثناء اتصالها بالتيار الكهربائي.
  21. لا تستخدم الأجهزة عالية الإستطاعة الكهربائية على نفس الدائرة الكهربائية.
  22. إذا كان لابد من استخدام سلك التمديد يجب أن تستخدم سلك يتحمل تيارا من 10 أمبير أو أكثر والإنتباه لطريقة تمديد السلك لكي لا يتم التعثر به.
  23. تجنب الإقتراب من البخار المنبعث من الغلاية أو لمس السطح الساخن أو السطح الداخلي عندما يكون الماء ساخنا أو عند الغليان.
  24. لا تملأ الغلاية من خلال الفتحة دون أن ترفع الغطاء.

## أجزاء الجهاز:

1. الجسم البلاستيكي.
2. غطاء.
3. غطاء علوي.
4. لمبات التشغيل.
5. زر التشغيل/إطفاء.
6. مقبض.
7. منسوب الماء.
8. غطاء سفلي.
9. لصقة مانعة الغليان الجاف.
10. اختيار الجهد الكهربائي.
11. ملعقة.
12. كأس.
13. جسم غير قابل للصدأ.



## وظيفة خاصة: ممانعة الغلي الجاف

إن هذه الوظيفة تعني:

في حال نسيان المستخدم الغلاية في حالة التشغيل ولم يعد هناك ماء فإن هذه الغلاية لديها خاصية قطع التيار الكهربائي داخليا. يمكن إعادة التشغيل بعد أن تبرد الغلاية ورفع غطاء الغلاية. هذه الخاصية تحافظ على الغلاية لكي تستخدم مدة أطول و استهلاك الطاقة الكهربائية بشكل آمن.

تحذير: من الممكن أن تعود الغلاية للعمل قبل أن تتبرد ولك عندما ترفع الغلاية للأعلى ، يمكن إعادة التشغيل بشكل يدوي بإزالة لصاقة منع الغليان الجاف أو رفع الغلاية بعد أن تبرد تماما.

## كيفية استخدام الجهاز:

الرجاء قراءة التعليمات بشكل جيد قبل البدء بالإستخدام

### تحديد الجهد الكهربائي:

1. تأكد من توافق فولتية المأخذ الكهربائي مع فولتية الجهاز (في الموديلات ذات الفولط الثنائي يجب اختيار الجهد المناسب أولا) وذلك

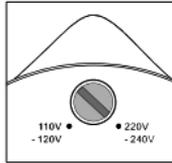


Fig 2

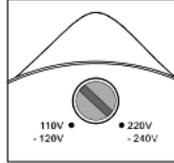


Fig 1

حسب Fig2, Fig1

\* 220 – 240 فولط

\* 110 – 120 فولط

2. استخدم عملة معدنية مناسبة لاختيار الفولط المتوافق مع الجهد الكهربائي في مأخذ التيار المتناوب.

3. الفولط المختار في المصنع هو 220 – 240 فولط.

4. من الأفضل إبقاء الضبط على 220 – 240 فولط وذلك لتجنب أن يتم الوصل بجهد لايناسب الغلاية. على سبيل المثال إذا نسيبت إعادة

الضبط وكان الضبط على الجهد الأقل 110 – 120 فولط وتم الوصل بمأخذ 220 – 240 فولط فسوف تحترق الدارة الكهربائية.

5. تأكد من عدم وجود ماء في الغلاية قبل ضبط الجهد الكهربائي.

### إضافة الماء:

1. قم بملء الغلاية بالماء النظيف. يمكن الملاء مباشرة من الصنبور.

2. قم بملء الماء بين مستويي الـ MIN و الـ MAX.

3. لتامتلاء الماء أكثر من المستوى الأعلى المسموح به والإلا قد يصل الماء إلى القطع الكهربائية مما يخرب الغلاية وماقد يسبب صدمة كهربائية.

4. من الأفضل تعبئة الماء في الغلاية بواسطة الكوب المرافق (200 مل) يمكن أن يملأ الكوب مرتين كحد مناسب للماء Fig 3.

5. لتامتلاء الماء إلى مستوى أقل من المستوى الأدنى.



Fig 3

## غلي الماء:

1. بعد ملء الغلاية بالماء التنظيف. ضع الغلاية على سطح مستوي ومستقر ثم قم بوصول الفيش بالتيار الكهربائي. أمسك المقبض بيدك اليمنى وبواسطة إبهامك ضع زر التشغيل على الوضع "I" ثم اتركه ليعود أوتوماتيكيا ليتوضع بين "I" و "O". Fig.4

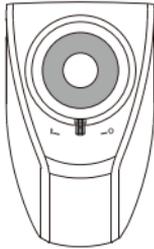


Fig.4

2. لاتسمح بتدلي السلك الكهربائي وأبقه على الطاولة.
  3. لاتحاول الإقتراب كثيرا من الغلاية عند غليان الماء أو حتى لمس الأسطح الساخنة فقد يتسبب ذلك بإصابتكم بحروق.
  4. في حال عدم الرغبة في استعمال الغلاية ضع الزر على الوضع "O" لتتوقف الغلاية وتستمتع بصوت طقة. أزل إبهامك عن الزر وسيعود لوضعية بين "I" و "O" وستتوقف الغلاية.
- ملاحظة: أمسك الغلاية جيدا عندما تحاول تعديل وضعية زر التشغيل كي لاتتقلب.

## إبدأ بالإستمتاع بالماء:

1. اسكب الماء المغلي ببطء الى كوب، الصب السريع يمكن أن يجعل المياه تخرج من الكوب بدلا من ذلك.
2. لا تسكب الماء من الغلاية قبل فصل فيش الغلاية عن التيار الكهربائي.

## العناية بالغلاية:

- بعد استخدام الغلاية، يرجى إفراغ الماء تماما وتعيين "الجهد الكهربائي" باختيار 220-240 فولط. لا تتصل الغلاية بالماء، استخدم قطعة قماش مبللة لمسحها. يجب تخزين الجهاز دائما بالوضعية الأفقية في مكان جاف ومرتفع بما يكفي لمنع الأطفال من الوصول إليها.
- حافظ على كرتون التغليف الذي عينت الغلاية به عند التخزين أو السفر. التغليف الأصلي يمنع أو يقلل الضرر الناتج عن الضغط أو الإصطدام.

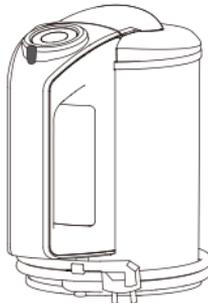


Fig.5

- قم بلف السلك الكهربائي لتوفير المساحة. Fig.5

"لاتغمر الجهاز بالماء أو أي سائل آخر"

## إزالة الترسبات

إزالة الترسبات عن الغلاية بانتظام. مع الاستخدام العادي، على الأقل مرتين في السنة.

1. ملء الغلاية بمزيج مكون من الماء والخل الأبيض بنسبة 2 ماء 1 خل. إملا حتى المستوى الأقصى. قم بتشغيل الجهاز وانتظر الجهاز ليَتوقف تلقائياً.
2. اسحقوا الخليط أن يظل داخل الغلاية خلال الليلة.
3. رمى الخليط بعيداً في صباح اليوم التالي.
4. ملء الغلاية بالمياه النظيفة حتى الحد الأقصى وتغلي مرة أخرى.
5. نرمي هذا الماء المغلي لإزالة أي ترسبات أو خل.
6. شطف داخل الغلاية بالمياه النظيفة.

## تشخيص وإصلاح الأعطال

**ملاحظة:** إذا تعطلت الغلاية لا تحاول تفكيكها وإصلاحها. يرجى التحقق من الجدول التالي أو إرساله إلى مركز الخدمة التابع للوكيل المعتمد.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يبدأ بالعمل	- القيث غير موصل بشكل جيد. - يوجد عيب في المأخذ الكهربائي. - زر التشغيل بالوضع "O" - زر قطع الغلي الجاف على الوضعية "OFF".	- ليس في وضع التشغيل. - حاول استخدام مأخذ آخر. - عدله حسب التعليمات للتشغيل. - ضع الزر على الوضع "ON".
الوقت اللازم للغلي طويل جداً	- اختيار الجهد خاطئ (الوضعية 220-240 فولط لكن الجهد الرئيسي 110-120 فولط).	- عدل اختيار الجهد حسب الجهد الرئيسي.
زر التشغيل OFF/ON لا ينطفئ تلقائياً عند غليان الماء.	- كمية الماء قليلة. - الغطاء غير محكم الإغلاق.	- أضف ماء كاف. - أعد إغلاق الغطاء بإحكام.
يوجد تسرب للماء من الغلاية	- يوجد ماء أكثر من اللازم.	- أزل الماء الزائد.
الماء لا يغلي والغلاية تتوقف عن العمل	- يوجد كمية عالية من الرواسب الكلسية.	- أزل الرواسب حسب التعليمات.

## معلومات الضمان

الشركة المصنعة توفر الضمان وفقاً للقوانين المعمول بها في بلد الوكيل بضمن سنة واحدة، ابتداءً من التاريخ الذي يباع الجهاز للمستخدم النهائي. الضمان لا يغطي سوى العيوب الناتجة عن الصناعة.

يجب أن يتم التصليح في مركز خدمة معتمد. وعندما تقدم مطالبة بموجب الضمان، لا بد من تقديم فاتورة الشراء الأصليين مبين عليها تاريخ الشراء.

الضمان لا يغطي الحالات التالية:

- البلى الطبيعي
- التعامل مع الجهاز بطريقة جلفة. أو الكسر الناتج عن السقوط.
- الضرر الناتج عن عدم مراعاة دليل المستخدم، على سبيل المثال إمدادات التيار الكهربائي غير مناسبة أو عدم المطابقة مع تعليمات التشغيل.
- تفكيك الجهاز كلياً أو جزئياً.

## الحفاظ على البيئة:

لا تتم بالتخلص من الأجهزة الكهربائية في مكب النفايات العامة واستخدام مرافق مخصصة لهذا الغرض. يمكنكم الإتصال بالبلدية للحصول على معلومات بشأن ذلك.  
إن التخلص من الأجهزة الكهربائية التي يمكن أن ينسكب ويتسرب منها مواد خطيرة قد تصل إلى المياه الجوفية، ويدخل أي إلى السلسلة الغذائية، والحاق أضرار بالصحة العامة.





